Oświadczenie dotyczące zakazu dyskryminacji w Systemie Opieki Zdrowotnej ARMC

System Opieki Zdrowotnej ARMC (obejmujący Regionalne Centrum Medyczne w Ashtabuli [Ashtabula Regional Medical Center, ARMC], Opiekę Domową ARMC [ARMC Home Health] oraz szpital i placówki ambulatoryjne Glenbeigh [Glenbeigh Hospital and Ambulatorium]) jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi federalnymi przepisami prawa cywilnego, w tym z sekcją 1557 amerykańskiej ustawy o przystępnej cenowo opiece medycznej (Affordable Care Act). System ARMC Healthcare nie dyskryminuje ze względu na rasę, kolor skóry, narodowość (w tym ograniczoną znajomość języka angielskiego i język główny), płeć (zgodnie z zakresem definicji dyskryminacji ze względu na płeć opisanym w amerykańskim kodeksie przepisów federalnych w punkcie 45 CFR § 92.101(a)(2)), wiek lub niepełnosprawność.

Zgodnie z Sekcją 1557 i innymi federalnymi przepisami prawa cywilnego, zapewniamy osobom fizycznym następujące informacje we właściwym czasie i bezpłatnie:

**Usługi pomocy językowej**: W Systemie Opieki Zdrowotnej ARMC będą świadczone usługi pomocy językowej dla osób z ograniczoną znajomością języka angielskiego (w tym osób towarzyszących z ograniczoną znajomością języka angielskiego) w celu zapewnienia szerokiego dostępu do naszych programów, działań, usług i innych korzyści. Usługi pomocy językowej mogą obejmować:

* Przetłumaczone dokumenty elektroniczne i pisemne
* Usługi wykwalifikowanych tłumaczy ustnych.

**Zapewnienie usług pomocy językowej oraz innych stosownych pomocniczych środków i usług**: W Systemie Opieki Zdrowotnej ARMC zapewnione zostaną usługi pomocy językowej oraz inne stosowne pomocnicze środki i usługi dla osób niepełnosprawnych (w tym osób towarzyszących z niepełnosprawnością) w celu zapewnienia skutecznej komunikacji. Stosowne pomocnicze środki i usługi mogą obejmować:

* Usługi wykwalifikowanych tłumaczy ustnych, w tym amerykańskich tłumaczy języka migowego
* Zdalne tłumaczenia wideo
* Informacje w różnych formatach (w tym m.in. w dużych formatach drukowanych, nagranych formatach audio i formatach elektronicznych)

**Uzasadnione modyfikacje:** System Opieki Zdrowotnej ARMC zapewni uzasadnione modyfikacje dla kwalifikujących się osób niepełnosprawnych, jeśli będzie to konieczne w celu zapewnienia im dostępności i równych szans na udział w naszych programach, działaniach, usługach lub innych korzyściach.

Aby uzyskać dostęp do naszych usług pomocy językowej, innych pomocniczych środków i usług oraz w celu uzyskania pomocy w skorzystaniu z uzasadnionych modyfikacji, należy skontaktować się z członkiem zespołu opieki zdrowotnej. Aby uzyskać dodatkową pomoc, można również skontaktować się z pielęgniarką naczelną/pielęgniarzem naczelnym za pośrednictwem swojego zespołu opieki zdrowotnej.

Jeśli uważa Pan/Pani, że System Opieki Zdrowotnej ARMC nie zapewnił opisywanych tu usług lub nastąpiła dyskryminacja Pana/Pani osoby ze względu rasę, kolor skóry, narodowość, płeć, wiek lub niepełnosprawność, może Pan/Pani złożyć skargę do osoby kontaktowej, której dane podano niżej

Rzecznik Dyrektor ds. jakości Kierownik ds. jakości

Ashtabula Regional Medical Center ARMC Home Health Glenbeigh

2420 Lake Avenue 2131 Lake Ave, Ste 2 2863 State Route 45N

Ashtabula, OH 44004 Ashtabula, OH 44004 Rock Creek, OH 44084

440-997-2262 440-992-4633 440-563-3400

Może Pan/Pani również złożyć skargę do amerykańskiego Departamentu Zdrowia i Opieki Społecznej, Biura Praw Obywatelskich pod adresem <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf> lub pocztą tradycyjną na adres:

US Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW – 509F

Waszyngton, DC 20201





